Logo Image not found or type unknown

PROGRAMMA DEL CORSO DI LINGUA E TRADUZIONE - INGLESE 2

SETTORE SCIENTIFICO

L-LIN/12 (ANGL-01/C)

CFU

9

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE

ANGL-01/C

ANNO DI CORSO

II Anno

TIPOLOGIA DI ATTIVITÀ FORMATIVA

/**/
Base q

Caratterizzante X

Affine q

Altre attività q

NUMERO DI CREDITI

9 CFU

DOCENTI

Claudia Saccone

Margherita Rasulo

MODALITÀ DI ISCRIZIONE E DI GESTIONE DEI RAPPORTI CON GLI STUDENTI

L’iscrizione ed i rapporti con gli studenti sono gestiti mediante la piattaforma informatica che permette l’iscrizione ai corsi, la fruizione delle lezioni, la partecipazione a forum e tutoraggi, il download del materiale didattico e la comunicazione con il docente. Un tutor assisterà gli studenti nello svolgimento di queste attività.

OBIETTIVI FORMATIVI SPECIFICI

/**/
Il corso si pone come obiettivo l’acquisizione della padronanza del linguaggio settoriale in ambito diplomatico, mediatico, aziendale e sociale attraverso lo sviluppo delle abilità fondamentali della lingua inglese e l'analisi di modelli comunicativi e di strategie di comunicazione efficace per risolvere problematiche legate alla comunicazione interculturale.

RISULTATI DI APPRENDIMENTO SPECIFICI

/**/
Conoscenza e capacità di comprensione

Gli studenti acquisiranno una comprensione approfondita della comunicazione internazionale, delle dinamiche interculturali e delle competenze linguistiche necessarie per operare in contesti globalizzati. Attraverso l'analisi di modelli comunicativi, case studies e strategie di comunicazione efficace, svilupperanno una consapevolezza critica sui fenomeni comunicativi in ambito diplomatico, mediatico, aziendale e sociale.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Gli studenti saranno in grado di applicare le conoscenze acquisite per analizzare e risolvere problematiche legate alla comunicazione interculturale, ridurre bias cognitivi e migliorare la propria competenza comunicativa in ambienti multiculturali. Impareranno a utilizzare strumenti linguistici e comunicativi per interagire in modo efficace con interlocutori provenienti da diverse culture e contesti professionali.

Autonomia di giudizio

Il corso mira a sviluppare la capacità di valutare criticamente le dinamiche della comunicazione internazionale, riconoscendo i fattori che influenzano la trasmissione e la ricezione dei messaggi. Gli studenti saranno in grado di riflettere in modo autonomo sulle sfide legate alla comunicazione interculturale e di individuare strategie per migliorare la propria interazione con realtà diverse.

Abilità comunicative

Attraverso l'analisi di modelli teorici e l'applicazione pratica di tecniche comunicative, gli studenti miglioreranno la loro capacità di esprimersi in modo chiaro, efficace e adeguato ai diversi contesti interculturali. Saranno in grado di scrivere e presentare testi accademici e professionali, partecipare a dibattiti e interviste, nonché gestire conversazioni in lingua

inglese su tematiche globali.

Capacità di apprendimento

Gli studenti svilupperanno un metodo di studio autonomo e critico, utile per approfondire la conoscenza della comunicazione internazionale anche oltre il corso. Saranno in grado di aggiornarsi continuamente sulle tendenze globali della comunicazione e di adattare le loro competenze alle esigenze del mercato del lavoro e delle relazioni internazionali.

PROGRAMMA DIDATTICO

1 - Fundamentals of Communication: Understanding and Mastering the Exchange of Information

2 - Global Dynamics: Navigating International Communication

3 - Cultural Diversity: Enhancing Communication and Reducing Bias

4 - Cultivating Intercultural Sensitivity: towards Global Competence

5 - Strengthening English Language Skills: Focus on Communication

6 - Strengthening English Language Skills: Focus on Cross-Cultural Competence

7 - Strengthening English Language Skills: Focus on Miscommunication

8 - Strengthening English Language Skills: Focus on intercultural sensitivity

9 - Mastering Intercultural Communication: Strategies for Effective Interaction

10 - Embracing Diverse Narratives: Learning from Chimamanda Ngozi Adichie

11 - The Art of Observation and Listening

12 - The Art of Self-Awareness and Questioning

13 - The Art of Openness and Respect

14 - Strengthening English Language Skills: Focus on Cultural Complexity

15 - Strengthening English Language Skills: Focus on Listening and Listeners

16 - Strengthening English Language Skills: Focus on Writing

17 - Strengthening English Language Skills: Focus on Translation

18 - The Art of Adaptability and Flexibility

19 - Testing and Enhancing Our Intercultural Skills

20 - Effective communication: Learning from Celeste Headlee

21 - Developing Emotional Intelligence for Effective Intercultural Communication

22 - Strengthening English Language Skills: Focus on Listening on Emotional Intelligence

23 - Strengthening English Language Skills: Focus on Adaptability & Flexibility

24 - Strengthening English Language Skills: Developing Writing Skills

25 - Strengthening English Language Skills: Focus on Conversation

26 - Focus on Feedback: its importance in Communication

27 - Feedback from a Neuroscientific Perspective

28 - Praising, Reprimand and Re-Directs: Lessons from One Minute Manager

29 - The Joy of Getting Feedback: Learning from Joe Hirsch

30 - Strengthening English Language Skills: Focus on Writing and Feedback

31 - Strengthening English Language Skills: Focus on the Impact of Feedback

32 - Strengthening English Language Skills: Focus on Listening & SCARF Model by D. Rock

33 - Strengthening English Language Skills: Focus on the Joy of Feedback

34 - Grasping Cross-Cultural Communication: Insights from Malcolm Gladwell s Outliers and Spaghetti Sauce

35 - The Dynamics of Leadership: what is effective?

36 - A Coaching oriented Leadership

37 - The Importance of Leadership for Young People: A Gen Z Perspective

38 - Strengthening English Language Skills: Focus on Listening and Outliers

39 - Strengthening English Language Skills: Focus on Leadership and Feedback

40 - Strengthening English Language Skills: Focus on watching a video & much more

41 - Strengthening English Language Skills: Focus on Listening & Leadership

42 - The Importance of Languages in Global Journalism

43 - Strengthening English Language Skills: Focus on Career opportunities

44 - Strengthening English Language Skills: Focus on Hard & Soft Skills

45 - Strengthening English Language Skills: Focus on Careers in Marketing

TIPOLOGIE DI ATTIVITÀ DIDATTICHE PREVISTE E RELATIVE MODALITÀ DI SVOLGIMENTO

/**/
L’insegnamento è articolato in videolezioni di circa 30 minuti corredate da dispense, slide e questionario di autovalutazione.

Per ogni insegnamento è prevista1 videolezione di didattica erogativa in modalità sincrona a contenuto innovativo ed interattivo, secondo modalità definite dal docente di riferimento,vi è altresì la possibilità di redazionedi un elaborato per insegnamento, differenziato in termini di difficoltà rispetto all'ampiezza dei CFU assegnati.

Il modello didattico 2025-2026, in ottemperanza al D.M. 1835 del 6 dicembre 2024, prevede di norma, per ogni CFU, un totale di almeno 7 ore di didattica. La didattica erogativa è perciò effettuata dall'Anno Accademico 2025/2026 per l'80% in modalità asincrona, articolata in un numero di videolezioni coerente ai CFU complessivi del singolo insegnamento, corredate da materiale didattico adeguato allo studio individuale e, per almeno il 20%, in modalità sincrona

La didattica erogativa asincrona prevede per ogni ora una videolezione registrata, una dispensa corredata da riferimenti bibliografici, note, tabelle, immagini, grafici ed un questionario di dieci domande di autovalutazione con quattro possibili risposte di cui solo una corretta e tre distrattori, oltre un file di riepilogo relativo agli obiettivi ed alla struttura in paragrafi della lezione, con l'aggiunta di alcune parole chiave. Nel dettaglio la videolezione corrisponde alla singola lezione teorica del docente.La didattica sincrona si compone di una web conferenze per CFU e di un elaborato per insegnamento, differenziato in termini di difficoltà rispetto all'ampiezza dei CFU assegnati.L'obiettivo della didattica erogativa in modalità sincrona è assicurare tutte quelle attività che tipicamente richiedono apprendimenti "in situazione" o rapporto "face to face", quali laboratori, seminari, esperienze sul campo, tirocini, ecc., tenendo conto anche delle metodologie a carattere innovativo e volte a favorire l'interazione docente-studenti e tra studenti

Sono previsti:

interventi didattici rivolti da parte del docente/tutor all'intera classe (o a un suo sottogruppo), tipicamente sotto forma di dimostrazioni o spiegazioni aggiuntive (ad esempio dimostrazione o suggerimenti operativi su come si risolve un problema, esercizio esimilari); gli interventi brevi effettuati dai corsisti (ad esempio in ambienti di discussione o di collaborazione); le e-tivity strutturate (individuali o collaborative), sotto forma tipicamente di report, esercizio, studio di caso, problem solving, web quest,progetto,produzionediartefatto(ovariantiassimilabili),effettuati dai corsisti, con relativo feed-back; le forme tipiche di valutazione formativa, con il carattere di questionari o test initinere; le esperienze di apprendimento in situazione realizzabili attraverso ambienti di simulazione, oppure attraverso la virtualizzazione di laboratori didattici.
Nelle suddette attività convergono molteplici strumenti didattici, che agiscono in modo sinergico sul percorso di formazione ed apprendimento dello studente. La partecipazione attiva alle suddette attività ha come obiettivo quello di stimolare gli studenti lungo tutto il percorso didattico e garantisce loro la possibilità di ottenere una valutazione aggiuntiva che si sommerà alla valutazione dell'esame finale.

Nel computo delle ore della didattica erogativa sono escluse le interazioni a carattere orientativo sui programmi, sul Corso di Studio, sull'uso della piattaforma e simili, che rientrano nei servizi di tutoraggio per l'orientamento. Sono altresì escluse le ore di tutorato didattico disciplinare, cioè la mera ripetizione di contenuti già proposti nella forma erogativa attraverso colloqui di recupero o approfondimento one-to-one.

MODALITÀ E CRITERI DI VALUTAZIONE DELL'APPRENDIMENTO

L'esame finale può essere sostenuto in forma scritta o in forma orale; lo studente può individuare, in autonomia, la modalità di svolgimento della prova, sempre rispettando la calendarizzazione predisposta dall'Ateneo.

L'esame orale consiste in un colloquio nel corso del quale il docente formula almeno tre domande.

L'esame scritto consiste nello svolgimento di un test a risposta multipla con 31 domande. Per ogni domanda lo studente deve scegliere una delle 4 possibili risposte. Solo una risposta è corretta.

Sia la verifica in forma orale che i quesiti in forma scritta sono formulati per valutare il grado di comprensione delle nozioni teoriche e la capacità di sviluppare il ragionamento utilizzando le nozioni acquisite per verificare la capacità di apprendimento ovvero il livello di apprendimento raggiunto dallo studente. I quesiti che richiedono l'elaborazione di un ragionamento consentiranno di valutare il livello di competenza e l'autonomia di giudizio maturati dallo studente.

CRITERI DI MISURAZIONE DELL'APPRENDIMENTO E ATTRIBUZIONE DEL VOTO FINALE

/**/
La didattica sincrona garantisce una premialità massima di 2 punti che si somma al voto dell'esame finale, suddivisa in 1 punto per la didattica erogativa sincrona (Webconference) ed 1 punto didattica erogativa sincrona (Elaborato). La premialità massima per le Webconference è di un punto sul voto di esame. Ogni studente può partecipare a tutte le Webconference erogate. Per ciascuna di esse, il superamento del test finale di apprendimento –che richiede almeno quattro risposte corrette su cinque domande relative al tema trattato – consente di ottenere un punteggio pari a 0,5. Una volta raggiunto un punteggio totale di 1, allo studente viene riconosciuta la premialità. La redazione dell'elaborato consente una premialità pari ad 1 punto sul voto dell'esame, se considerato sufficiente. Saranno rese disponibili due tracce di elaborati.

È data facoltà allo studente di partecipare alla didattica erogativa sincrona.

La valutazione finale ha lo scopo di misurare il grado di comprensione delle nozioni teoriche e la capacità di sviluppare il ragionamento utilizzando le nozioni acquisite per verificare la capacità di apprendimento ovvero il livello di apprendimento raggiunto dallo studente. Il giudizio riguarda l'intero percorso formativo del singolo insegnamento ed è di tipo sommativo.
Il voto finale dell'esame di profitto tiene conto del punteggio ottenuto nella verifica di profitto al quale si sommano le premialità che lo studente può aver ottenuto partecipando alla didattica erogativa sincrona e deriva, quindi, dalla somma delle due valutazioni. Il voto derivante dalla didattica sincrona verrà sommato al voto dell'esame se quest'ultimo sarà pari o superiore a diciotto trentesimi.
Il voto finale è espresso in trentesimi. Il voto minimo utile al superamento della prova è di diciotto trentesimi.

Ciascun test dovrà essere composto da 31 domande, così da garantire la possibilità di conseguire la lode, in ottemperanza alle norme Europee sul Diploma Supplement. L'attribuzione della lode è concessa esclusivamente allo studente che ha risposto positivamente alle prime 30 domande ed anche all'ultima domanda.

ATTIVITÀ DI DIDATTICA EROGATIVA ASINCRONA

Di norma massimo l'80% delle lezioni è svolto in modalità asincrona.

ATTIVITÀ DI DIDATTICA EROGATIVA SINCRONA CON RELATIVO FEED-BACK AL SINGOLO STUDENTE DA PARTE DEL DOCENTE O DEL TUTOR

Almeno il 20% delle lezioni è svolto in modalità sincrona e possono prevedere:

èPartecipazione web conference

èRedazione di un elaborato

èSvolgimento delle prove in itinere con feedback

èSvolgimento della simulazione del test finale

MATERIALE DIDATTICO UTILIZZATO

èVideolezioni

èDispense predisposte dal docente e/o slide del docente

èQuestionario di autovalutazione

èMateriali predisposti per le lezioni sincrone

èTesto di riferimento suggerito dal docente (facoltativo)

Il materiale didattico è sempre disponibile in piattaforma e consultabile dallo studente nei tempi e nelle modalità ad egli più affini.